

⚠️ ADVERTENCIA

Estas normas, breves y generales, no pueden cubrir muchas de las preguntas sobre las aplicaciones de rectificar especializadas. Los siguientes folletos contienen información ADICIONAL y más detallada. Estos pueden obtenerse escribiendo a:

Grinding Wheel Institute
30200 Detroit Road
Cleveland, Ohio 44145-1967

Folletos De Seguridad

- Mounting Techniques for Wheel Sleeves on Cylindrical Grinding Machines
- High-Speed Heavy-Duty Grinding Machines- Swing Frames and Floor Stands
- Portable Grinding Machines, Safe and Efficient Operation
- Handling, Storage & Inspection of Grinding Wheels
- Special Speeds for Grinding Wheels
- Cutting-Off Wheels
- Mounted Wheels and Points, Safe Speeds
- ANSI B7.1 Code for Use, Care and Protection of Abrasive Wheels
- Safety Recommendations for Grinding Wheel Operation

El estar expuesto al POLVO generado por la herramienta o por el material abrasivo, puede resultar en algún daño a los pulmones u otro daño físico. Use mascarilla de polvo u otro sistema de respiración señalado en la hoja de seguridad del producto. Use protección para lo ojos y para respirar, que estén aprobadas por el gobierno, el no cumplir con estas normas puede resultar en daños a los pulmones y la salud severos.

Lea la hoja de seguridad antes de usar el material. Contacte al distribuidor de herramientas y de abrasivos, para obtener copias de las hojas de seguridad, si estas no están fácilmente disponibles.



Formulario 4985T (REV. 04/08)

⚠️ ADVERTENCIA

La Guía de Seguridad para los Usuarios de las Ruedas de Rectificar

El uso inadecuado puede causar que la rueda de rectificar se estropee y cause lesiones serias. Se debe cumplir con las normas de ANSI B7.1, OSHA y la Guía de Seguridad suministrada en el paquete. No use velocidad excesiva, ni maltrate o deje caer la rueda. Use siempre una guarda, equipo de protección personal y procedimientos de montaje adecuados.

IMPORTANTE
Entréguele al operario este folleto con la rueda de rectificar. Léalo antes de instalar la rueda.

⚠️ WARNING

These brief general rules cannot cover many questions on special grinding applications. ADDITIONAL and more detailed information is contained in the booklets listed below, all of which are available by writing to:

Grinding Wheel Institute
30200 Detroit Road
Cleveland, Ohio 44145-1967

Safety Booklets

- Mounting Techniques for Wheel Sleeves on Cylindrical Grinding Machines
- High-Speed Heavy-Duty Grinding Machines – Swing Frames and Floor Stands
- Portable Grinding Machines, Safe and Efficient Operation
- Handling, Storage & Inspection of Grinding Wheels
- Special Speeds for Grinding Wheels
- Cutting-Off Wheels
- Mounted Wheels and Points, Safe Speeds
- ANSI B7.1 Code for Use, Care and Protection of Abrasive Wheels
- Safety Recommendations for Grinding Wheel Operation

Exposure to DUST generated from workpiece and/or abrasive materials can result in lung damage and/or other physical injury. Use dust capture or local exhaust as stated in the MSDS. Wear government-approved respiratory protection and eye and skin protection. Failure to follow this warning can result in serious lung damage and/or physical injury.

Read the **Material Safety Data Sheets (MSDS)** before using any materials.

Contact the suppliers of the workpiece materials and abrasives materials for copies of the MSDS's if one is not readily available.



Form 4985T (REV. 04/08)

⚠️ WARNING

Safety Guide for Grinding Wheel Users

Improper use may cause grinding wheel breakage and serious injury. Comply with ANSI B7.1, OSHA and Safety Guide furnished with package. Don't overspeed, abuse or drop wheel. Always use a guard, personal protective equipment and proper mounting procedures.

IMPORTANT
Deliver this folder with grinding wheel to operator. Read before mounting the wheel.

⚠️ AVERTISSEMENT

Les brèves règles générales ne peuvent pas répondre aux nombreuses questions sur les circonstances de meulage spéciales. L'information ADDITIONNELLE et plus détaillée est contenue dans les brochures mentionnés ci-dessous, toutes de qui est disponible en écrivant à:

Grinding Wheel Institute
30200 Detroit Road
Cleveland, Ohio 44145-1967

Les Brochures De Sécurité

- Mounting Techniques for Wheel Sleeves on Cylindrical Grinding Machines
- High-Speed Heavy-Duty Grinding Machines- Swing Frames and Floor Stands
- Portable Grinding Machines, Safe and Efficient Operation
- Handling, Storage & Inspection of Grinding Wheels
- Special Speeds for Grinding Wheels
- Cutting-Off Wheels
- Mounted Wheels and Points, Safe Speeds
- ANSI B7.1 Code for Use, Care and Protection of Abrasive Wheels
- Safety Recommendations for Grinding Wheel Operation

Une exposition aux poussières provenant des pièces devant être usinées et/ou des produits abrasifs peut entraîner des dommages aux poumons et/ou des lésions corporelles. Utiliser un système de captage des poussières ou un système de ventilation tel que recommandé dans la FDS.

Porter un système de protection respiratoire, se protéger les yeux et la peau avec un équipement approuvé par le gouvernement.

Lire la FDS avant l'utilisation de ce produit. Si les FDS de la pièce devant être usinée et du produit abrasif ne sont pas disponibles, communiquer avec le détaillant afin d'en obtenir une copie.



Formulario 4985T (REV. 04/08)

⚠️ AVERTISSEMENT

Le Guide de Sécurité pour les Utilisateurs de Meules

Quand l'utilisation est incorrecte, les meules peuvent casser et provoquer des blessures graves. Conformez aux normes d'ANSI B7.1, OSHA et le Guide de Sécurité fournis du paquet. Ne dépassez pas la vitesse recommandée de la meule et ne l'abusez pas ou la laissez pas tomber. Utilisez toujours un protecteur, de l'équipement de protection personnel et respectez soigneusement les procédures de montage.

IMPORTANT
Livrez cette brochure au opérateur la meule. Lisez avant de monter le meule.